

## SUMAR · CONTENTS · SOMMAIRE

SIMONA MUNTEANU, Cuvânt înainte · *Avant-propos*

### CAP. I PERSONALITĂȚI

MARIA BOCȘE, Etnomuzicologul VIRGIL MEDAN · In Memoriam .....	15
MARIA BOCȘE, Etnomuzeologul GHEORGHE BODOR · In Memoriam .....	23
PAMFIL BILȚIU, Activitatea folcloristică și etnografică a lui Gheorghe Dăncuș <i>Gheorghe Dăncuș's Folkloristic and Ethnographical Activity</i> .....	31

### CAP. II FOLCLOR ȘI ETNOMUZICOLOGIE

DUMITRU POP, Memorie istorică și creație poetică orală – Unirea Principatelor în creația noastră populară · <i>History Memory and Poetic Oral Creation</i> .....	57
DANA ȘERDAN-ORGA, Politica matrimonială în lumea satului românesc reflectată în folclor · <i>Matrimonial Politics In Romanian Village Society Reflected In Folklore</i> .....	65
MIHAELA MUREȘAN, Etnograficul în literatură · <i>Éthnographique dans la littérature</i> .....	87
CAMELIA BURGHELE, O ipostază notabilă în istoria folcloristicii sălăjene: Profesorul – culegătorul de folclor · <i>A Notable Hypostasis in the History of Salaj Folkloristic: the Professor- the Collector of Folklore</i> .....	91
ZAMFIR DEJEU, Ritmul sincoapat-asimetric în muzica și dansul tradițional românesc <i>Sincopat-Asimetric Rhythm in Romanian Traditional Music and Dance</i> .....	99

### CAP. III CULTURĂ MATERIALĂ

PĂDUREANU DOMINUȚ, Considerații privind păstoritul în Țara Moșilor (secolele XVIII-XXI) · <i>Considerations regarding sheperding in Țara Moșilor District (XVII-XXI Century)</i> .....	125
IOAN AUGUSTIN GOIA, Considerații privind metodologia cercetării sistemelor românești de creștere tradițională a oilor · <i>Considerations Regarding the Methodology used in the Investigation of Traditional romanian sheep Rearing Systems</i> .....	217
IULIANA BLAGA, Așezări din zona Crasna-Sălaj · <i>Habitats de la zone Crasna – Sălaj</i> .....	241

CRISTIAN MICU, Ploștile de lemn din Transilvania · <i>Wooden Gourds from Transylvania</i> .....	251
---	-----

#### CAP. IV CULTURĂ SPIRITUALĂ

SIMONA MUNTEANU, IOAN TOȘA, Câteva aspecte ale culturii populare din nord vestul României reflectate în fonduri documentare de la sfârșitul secolului al XIX-lea · <i>Quelques aspects de la culture populaire du nord-ouest de la Roumanie, reflétés dans les fonds documentaires à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle</i> .....	263
MARIA BOCȘE, La pentecôte dans les rites traditionnels de Transylvanie · <i>Rusaliile în riturile tradiționale ale Transilvaniei</i> .....	291
PAMFIL BILȚIU, Paștile animalelor în cultura populară maramureșeană · <i>Les Pâques des animaux dans la culture populaire de Maramureș</i> .....	305
JANETA CIOCAN, Bocetul între lamentație și incantație · <i>Moaning between lamentation and incantation</i> .....	313
MIHAELA MUREȘAN, Religie și nemurire- coordonate ale spiritualității românești · <i>Réligion et immortalité des coordonnées de la spiritualité roumaine</i> ...	321
FLAVIA OȘIANU, Cânepa în credințe și superstiții · <i>Hemp in Beliefs and Superstitions</i> .....	331
SIMONA TEODORA ROȘCA, Motivul iconografic "Sfântul Gheorghe ucigând balaurul" în icoana pe sticlă din Transilvania - cu exemplificări din colecția Muzeului Etnografic al Transilvaniei · <i>Iconographic Motive of "Saint George Killing the Dragon" in Transylvanian Icon Painted on Glass Panel, with Exemplifications from the Ethnographical Museum of Transylvania</i> .....	339
MARIUS DAN DRĂGOI, Credințe și rituri în ciclul sărbătorilor calendaristice la Spermezeu · <i>Beliefs and Rites within the Annual Celebrations in Spermezeu</i> .....	375

#### CAP. V MUZEOLOGIE. MUZEOGRAFIE

IOAN AUGUSTIN GOIA, Considerații privind problematica actuală a expozițiilor etnografice pavilionare · <i>Considérations concernant la problématique actuelle des expositions ethnographiques pavillonnaires</i> .....	413
JANETA CIOCAN, Colecția de pecetare a preotului Mircea Antal din Breb · <i>Priest Mircea Antal's sealengraver collection</i> .....	423
CRISTINA MORARIU, O colecție donație din patrimoniul MET "Maria Panea" din Mărgău · <i>Une collection du patrimoine du Musée Ethnographique de la Transylvanie - "Maria Panea" de Margau</i> .....	437

FLORIN LAZĂR, Colecția de monede a Muzeului Etnografic al Transilvaniei · <i>La collection de monnaies du Musée Ethnographique de Transylvanie</i> .....	445
---	-----

## CAP. VI CONSERVARE-RESTAURARE

MIHAELA GROPEANU, Forme de degradare ale lemnului din structura monumentelor de arhitectură populară ale Parcului Național Etnografic "Romulus Vuia" · <i>Formes de dégradation de la structure du bois des monuments de l'architecture populaire du Parc Ethnographique "Romulus Vuia"</i> .....	459
LAURA TROȘAN, Restaurarea a două catrințe, în tehnica "patru ițe", din patrimoniul Muzeului Etnografic al Transilvaniei · <i>Restoration of Two Popular Textiles from Transylvania Ethnographic Museum Collection</i> .....	469
PAULA DORA PASCU, Păstrarea patrimoniului muzeal. Metode și tehnici utilizate · <i>La préservation du patrimoine muséal; méthodes et techniques utilisées</i> .....	475
DANIELA POP, Restaurarea unor paftale din colecția Muzeului Etnografic al Transilvaniei · <i>Conservation of Some Brooches from Ethnographic Museum of Transylvania Collection</i> .....	485
DRĂGAN DRAGOȘ, Notă de constatare privind starea de conservare a picturii din interiorul bisericii din Cizer, jud. Sălaj, datată 1773 · <i>Studies of Conservation State of Inside Paint from Cizer Church, Sălaj District</i> .....	491